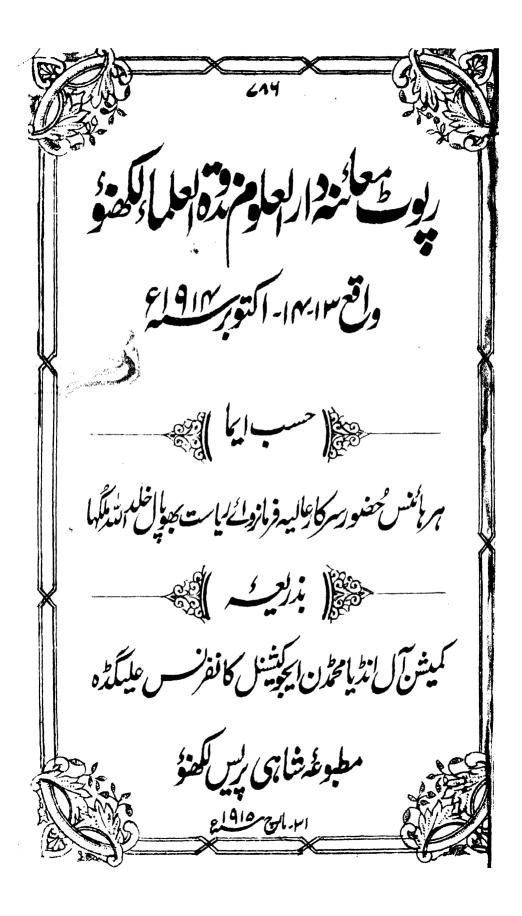
UNIVERSAL LIBRARY OU_224818
AWAGINATION AND AMERICAN AMER



نقل خطانوشته آزیری جائنط سکرمری کانفرنس بین میرسب علی صاحب فنانشل سکرمری هوبال

جناب ن ليم

جناب کے والانامہ مورخہ ہوائی سے اللے یا کے ذریعہ سے سرکارعالی بنظلما امالی نے کارگزاران آلن اللہ علی میں اللہ علی میں اللہ کا رکزاران آلی اللہ علی اللہ اللہ کا نفرس کو جو اللہ اللہ کا نفرس کو جو اللہ اللہ کا نفرس کو جو اللہ اللہ کا نفرس کو تعلق کی امالہ اللہ کے خزانہ سے الی املاد ملتی ہے اُس کی تعمیل میں جو بچھ کیا گیا اُس کو ذیل میں عرض کرنے کی امالہ ڈرت جا ہتا ہوں۔
جا ہتا ہوں۔

جس زماند بین سر کار عالیه کا نیکورالصد رحکمنامه پیونچاتها چونکاسونت ندوهٔ الهامکهنو که سالات خاص قوصه نمیسی تصواس لیداول اُس کے معالیہ کا انتظام کیا گیا چنا نجد کا نفرس کی طرف سے اسجانی بیل س خدمت کے لیے مقرر کئے گئے

> (۱) جنالبالامولوی نظام الدین سیلحب بی اے بی ایل دکیل کھنو۔ (۲) جناب سید عبد لباقی صاحب جبطرا محدّن کالی علی گڈھ

(۱۳) چنامې لوي د د اي او اي احرصاحب بي - اي سيز شنار ند و د و و د اي اي د اي سيز شنار ند و د و د اي اي د اي د

عرسه صاحبان نے ۱۲- اور ۱۲- اکتوبر سام اور کام کوبھام کننومائنکیا۔ اُس، منت صرف تین اُسور کے

تعلق جاني كائرى حسابات الكرزى تعليم اورعام حالت حسابات كيتعلق سيدعبدالباق صاحب فصل ربورك مرتب كى باورانكر زي تعليم درعام حالت كى نسبت مدادى ادراس حرصاحب نے ر پورٹ تحریر کی ہے ان و نون رپورٹون ریجنا مجالامولوی نظام الدین نے اپنے نوط تحریر فرائے بین دونون ربدروٌن اورمولوی صاحب موصوت کے نوٹو تکی صیحے نقول بھی بیشتہ عراضہ ہزاہی ورول وفترمين موحوهمين حابا ^{اف} انگریزی تعلیم اور مام حالت کے تعلق جو نکه ذکورهٔ الاربورٹون مین ایک صر*تک* ىفصل كېفىيت موج_ىد ب_ەاسكى كوزيادە ئوض كرنے كى شرورت نىين بولىنتە چىدا موركى نسبىيا نيى رائے كو فيل مين مشركرا اندن-بعديورى جانج تحريمه وه محصابلت كي سبت رحبطار صاحب عام طور راينا اطمينان ظام فرط يا ے اور مولوی نطا الدین حسن صاحب نے آتفات کیاہے جومزوی اور فروی فروگز اُستین یا ہے گئین اُن کی نسبت رحبطرارصاحب نے ضروری مشورے دئے ہین ۔ اُمیدہے کہ اُنیر توجہ ہوگی اس سے بیشینز ندوة لهلما كے صابات كامع**انيه اس زمانه** *كارت كيطرنقية كل***مطاب**ق نيين ہوا س كئے ام<mark>ت مم كى فروگندانستو</mark> کاہونا کو ائی تعجب کی بات حمین کمر حسابات کی عام حالت رحبطرار صاحب کی ربورٹ سے بالکل قابل اطینا ب<mark>ایی جایی جواربنه تعلیرت کے حسابات کامعانیه نبین کرایا گیا اس کی نسبت رصیطرارصاحب ا و ر</mark> مولزی نظام الدین صاحب دونون نے اپنی رپورٹون مین نوٹ کیا ہے تعلیت کے فنڈ مین حس قدر روبيدموجو دہونا چاہئے اُس کی نسبت رحبٹرارصاحب کوجانیج نبین کرانی گئی لینی جمان کہیں روپ ججہ ہے ا اُس کی رسید دغیرہ نمین دکھلائے گئی معانیہ کے بعد مین نے اُنظم صاحب اور مغیرصاحب کوئئی بار لکھا کہ حبث كل الاحب عكيدر ويدج به أسكي نسبت حسب قاعده رسيد دفية كامد وإجائه عراخري خطانا ظم صاب

كالياش كساته يجيه بوك سابات كى لك نقل موصول بوئى ملبوعه سابات محدوز فت تعيلت كى دين

ى بىلىيە باقى *دىھال ئے گئے* ہين. ناظر صاحب نے تحرر فرايا ہے كہ يە**رقم نبك ت** نبرگال مين ندوه **بازگال كا ذمك** کے :ام سے مولوی اختشام ملی صاحب کی معرفت جمع ہے ۔ بنک بین جوروبیہ جمع ہوتاہے اُس کے شعلق رسیدا یاس بک جمیرنے والے کے پاس تنہی ہے ایسی حالت میں ذمہ دارا فسلرن کو ملیئے تعاکد حانیہ مے مقت اس تشم کی رہید یا ہیں بک جبلارصاحب کودکھالا تے کم از کم بیضر وجائے تھا کہ معانیہ کے بعد حب کئی مرتبہ اس تفم کی ابت دیافت کیا گیا ترینک کااس مضمون کاخطا که استقدر رویبیفلان مرین حجم عربه پیر با جا تاجیسا لة اظم صاحب نے اللاع دی ہے کہ یہ زم بنگ مین جمع ہے۔ ہوگی لیکن جِز کم کا نفرنس کے معانیہ کے وقت یا أس كُ بعداسو قت كك كوني الساكا غذ نبين دكهلا إكياجة وف من قابل زيراني مواس للي موجروه اطلاع کی حالت مین حسابات کے اس حصہ کی نسبت اس معانیہ می**ن کو ڈی نطعی را بھیبین دی جاسک**تی۔ حابات كى دىكى ئەمەلم مولەپ كەندە دەكى شقال مەنى لەيلىك «ئە دوخى مىلىك ۋىئاس سى نظاہرے کدایک ول درمیہ کے اِئی اسکول کی جبقد رآمد فی ہونا چاہئے اس قدریمی اس قوی وارلعلوم ئى سىتقىل آمدىن نېيىن سەدورجىقدر تۇيدنى بەن سىخىچ زياد ە ھەج چىندون كے ذرىيەسەيداكىياماتا ہاں مین بدامریمی خ^{اس} تذم کے دائن ہے کہ اس مین سب سے بیری رقم کو زمنٹ عالیہ کی ہے اورائے بعد سرکارعالیہ کی مغنی تھ ہزارگوزمنٹ کی اور تبن ہزار سرکارعالیہ کی اگر ان رقوم کوعللحدہ کر دیاجا . توصرت د وهراراکیاون رویبه پره **حاتے بین . باتی د وم زارکی رقم مین یانجیوم زائمنس نواصل**حب رام لور کی اوربانچسر منر بائنس آغاخان صاحب کی اور جورسوراجه سرتصد ق رسول خاص کی مینی سوله سور دیسیمین اس سے **ظام**رہے کہ ندو ہ اجلامین جو عید تقل آمدنی ہے وہ صر^{ن گ}وزمنٹ رؤسا اورتعلقه وارون کی برولت ہے ور نیج کی نمین ۔ جو بزرگ اس قوی دار تعلوم کے قدادان اور کھی خواہ بن بیامرا ورحالت انکی **خاص توجہ کے قابل ہ**ے۔ تعلمى اورأتنطاى حألت كيمتعلق مولوى ادربيول حمدص

کی ہے جو تا بل طافعلہ ہے اس مین اول بیام تا بل محاظ ہے کہ کتب خانہ دارالعلوم سے وور فاصلہ پر شہرمین ہے دوسری بات تا بل ذکر ہے ہے کہ درچکمیل مین صرف ایک طالب علم ہے اور میسری چنرچو قابل تو ہم ہے وہ یہ ہے کہ طلبا کے عالم جے کیے کوئی ستقل انتظام نہیں ہے لیکن تحقیقات پر خالبًا معلوم نہ کا کہ سب سے ٹری وجدان نقائص کی یہ ہے کا کمرنی کا فی نہیں ہے

سرکارمالیه کے بیل ارشادین کانفرنس سے موجودہ حالت مین جو کچھ ہوسکا وہ کیا گیا جو کچھ حالت ہے اس کی لحاظ سے اسکی اضد ضرورت ہے کہ ندوۃ اعلیاء کی الی امراد کی جائے اور جینہ لا بھی لیکری م کرنے والے ترمی خاوم ککنو مین رکھکواس مقصد کی کمیل مین سے عی اور معٹر ف بھول فقط

ىز قال حمر



نقل معائنهسابات يره المالكير

بعالىغدىت جنا تزرى جائنت كرزى صاحب ل نرايعد انتكاؤ الخاكان علىكبر

ئىب _لىيە بىن نے ندوة العلمار كھن*ۇ كے حسا*بات بېيىت جناب مولوى نظام الدىبجىسىن

مهاحب بی بی ایل سابق دهیمی کمشنر بویط محل برار دومولوی ادر بی احدصاحب بی لے جنرل میرزنز بیر اوپنی در طبی ایسوسی ایشن و قائمقام مسلمنت سکرفری مدرستا معلوم علی گذه معانیه سکیکے

ا ة لأجونقدر وبپیجناب ناظم صاحب کی تحویل مین تفان کی پرتال کی ا و رضیح یا یا بھرجور و بپیہ الد آبا دبنک بمیٹیڈشاخ لکھنومین تفا، اُس کااندراج پاس بک مین دیکھاا سکے بعدر دزنامچہ بینی بریند سے بنا سام سے تبیال

یابه نقدی جونانلم صاحب کی تحویل مین ہے ، اُس کی رفزیات آمدوخرج کامعائیہ من ابتداء لم اربل سلافلۂ بغایت وم اگست سلافیلۂ ربیدات ویرجہ بائے ارسال کیا اور اُن کو درست.

تھے ہجرد کو ہدایت کروی ہے کہ ان پر دشخط کرائے اور آبتد دسے کو نی خفیف سنج فیف رقم ہمی بنیر و خطی کم کے اوا نہ ہونے پائے۔ و وجرس کی ترتیب تاریخ وارہے بینی ہر تاریخ کی آمدا دراس اپنے کاخرچ معرتام کا غذات متعلقہ کے ایک ایک فائل مین عللحدہ مرتب ہے ،میری رائے ہے ۔ کہ

تام کا غذات ایک طری فائل مین جوبسورت کتاب بوجید این کرو نے جائین ۔ ماجت مندطلبکو

جوذ طیفه دارالعلوم سے لمتاہے وہ مصارف خوراک کے لیئے نقد عررصاحب درالا قامہ کوا واکرویا جانا ہے۔ اور فررصاحب کی رسید لے لی جاتی ہے مین نے ان رسیدات کو کانی متبعما لیک تاب النابت دارا لا قامه كويمي منظاكر ديكه لياكه وإن رقوم ميك ميك ميك ورج بين اورتقيدكواس قت نمه، جاری رکاجب نک که املینان فن مصیح مصرت کا مذکرلیا۔ اسی طرح بر قوم معترصاحب تعمیرت کو اوا کی کئی بین اُن کو بھی بخوبی دکھ لیا کہ تعمیرت کے ر**وزنامچینی کی**ش بک مین ^{درج} ہو ٹی ا بین اور کیراُن کے مصرف کو دکھ لیا تعمیر کاحساب سرسری طور دیم سکاس مے ساتھ کھا تا بھی ہے اگرچه کمیبانین شیث مینی فرد باقیات واخراجات اس دقت سامنے نتھی اس لینے اس کامقابلہ نہ موسكامِعلوم مواب كداليا لهاب ريس من كيا مواب وعنقريب مغتدصاحب تعميرات كيطرت سنتائع ہو گاتع پارت کے حما بات کے بارے میں جند ہواتین دینا ضروری جھتا ہون ا درا سالے مین جناب ولوی نظام الدین حسن صاحب سے ستصواب رایا گیاہے، (1)، وزنام بتعمير إن بيني المرتكث كيش بك ين في قوم بالابالاحيم بوكوخييج بو بي بين اوروه ناظم صاحبه کے پیاب آف سن بہین اولی جانی نے بی**لی شنرکہ رائے ہے کہ تمام ایسے رقوم جربالا بالا ہوتعم**ارت صيفيهات كووصول موكزمين مركئي ببن بمجاني يتفعيلاب جناب ناظم صاحب كيسابه مين ^{در}یج رئے مفد تعمیات کے نام خرج میں ڈال دی جائین اوراُن کی کتاب نے صفحہ کاحوالہ دے زیاجائے۔ اوراً بندہ سے کو ٹی رقم خوا ہ کیسی ہی حقیقت کیو ب**نہو بالا بالا بیا ہتعبیرات میں درج بنہ** ہو بلكه ادل ناظم ساحب كے بیامہ نقدمین تمع ہوا س كارر والئ كے مزہونے سے یہ نیتج بیدا ہوسکتا ہے ں انظم صاحب کے بہان سے جونقشہ جات اکر وخرج مرتب ہون گے ببیب ایسی فروگذاخت سے ابورے طور بر صحیح نمین ہوسکتے۔ (۲) حاب تعميرت بن طري رقوم - ديگروان کي بن ديني ضرورتآمنترصاحب تعميرت نے اپنے

4

ایس سے رقزم لبلو رقرض کے دے دی ہین۔ اور پیرحب کبھی چیدہ موعو د ہ ہوا اُ س سے ایکسی اورصات سے آور ہوئی ہے تو وشکر دان کی رقوم خرچ مین دالکرر دیے واپس لے لیا گیا ہے! ن امور کی باضا لبطہ للاع محلس انتظامی کو وقتًا فوقتاً ہونا چاہئے اوراگرضرورت پیش آلے تو ایک خاص مقدار کترض لینے کی منظوری کیس اشظامی سے حاصل کرلی جائے۔ (**سر**) سالانه موازیه وخرد با قیات بینی بلیس شیط د بجبط تعمیرات کا تغایت مهامع طار کیا جائے ا د مجلس انتظامی کی منظوری کے واسطے بیش ہو بمبرصاحب انجابی تعمیرات معلیم ہوا کہ ہن م ی ایک فردحساب زیرطیع ہے۔ (مهم)تعميرات كے حساب آوٹ مونا جا ہے اور الكي جا جھے كے واسطے ايسا اسرفن مونا جا ہے له جوتعميرات كے تخبينون اور لاگت ونرخ وغييرہ سے بخو بي دانقت ہو محض آ مد دخيج كا ديكير لينا أوركي طرب سے اطبینا ن کرلینا کا فی نبین ہے۔ بلکہ یہ د نیولیا جائے کہ جوعارت تیا رہو میکی ہے! س کے مقابلہ میں جوخرچ ہوا ہوا اوہ خرت ٹھیک ہے اپنین معلوم ہوا ہے کہ بریاشت حسین ماحب نبييه كأقذر نبا برجانج حسابات صيغة تعميرات منظور مواسب وررس بارسے مين ان سے مراسلت ہورتی ہے۔ (۵) كتب خانه كاكها ته عليمده هوناجا بي حب سے كەتمام آمد خرچ كتب خانه كاحساب كميا بي معلوم ہو سکے اسی طرح جو فرد با تیا لیج بجب کتب خان کا تیا رہو اُسکے ساتھ تعداد کرت بھی ج موناچا ہے۔ اس کھا دین کتب ظام کی آمد مرفتم کی خوا ہ جندے سے ہونوا ہ فرونت کتب سے ہورج ہوناچاہیئے۔ اخراجات مین تنحوا ہ ملاز مین رکرا بیر مکان مصارف جلدی بندی نزیراً یکتب الزج بوناجائي (٩) انظم صاحب دا رابعلوم ومتندصاحب صیغه تعمیرت کایه عند معقول ہے کہ ترتیب حساب

کے بارہ مین جس طرح اپنی رائے مین مناسب تعجمتے ہیں اسی طرح رساب کی ترتیب رکھی جاتی ہے۔ ہماری داسے برکدایک مسوده وستوابل حسابات کا تیار کر لیا مالے۔ اوربعد منظوري حبسانتظاميه صيفه جات تعميرات ويال كوبرايت كروي جائے كدان قواعد كے نبوہ التاب حسایات کمل رکهین به · (٤) گوشواره آمد ذخرج كا ماه باه رساله ندوه پین بطوخیمه کشائع بونا جایئی تاكیمعلیان جنده لوحله طلاع وصول يا بي چنده كي موتي رہے۔ كيفيت معانية أمروخرح ندوة العلماء بجب ها ۱۸۸۱ ۱۹ ع کے دیکھنے معادم ہواکہ متفل تر مدنی مروة بعلی کی جن کامصرت تیا دنی یا دنبوی ہے بطح رہے۔ (۱) گرانٹ ان ایڈلینی عطیہ گورنمنسٹ کا کک متحدہ سالانه (4...) (٧) عطيه سركار عاليه رياست بوريال ناردالي لكما رس عطيم *بإنير لغاب صاحب بهاور رياست راميور دام لك*ه (**0··**) (۴) عطیه نهر پانمیس سرآغا خان بها در (4..) (۵)عطيه آزيبل سرراج تصدق رسول خانصاحت ورتعلقه و ارجا لكرابو « (4 - -) (٢) آمرنی از وتعن مینج قارجش صاحب مرحوم (1 --) (۵) **کرایه مکان دا قد**للت بور (10) (م) كرايه مكانات دا قعه **لال** باخ لكونو

ان مین سے نبثر کی آمد بی جا تی رہی ہے۔اس لیے کد کان فروخت ہوگیا ایٹ تقال بی سالانه دس منزارسات سوبنده روبية ہو افئ اسكے مقابل مين جرخي محض تعليم دبی ونيوی کا ہواہے وه اس طرح پرہے۔ (۱) تنخواه عمد **د**اران تعلیم دنیوی عربی وانگریزی مینی نخواه پرسیافی دفوایشر طراسطرو منزاط و خواللاد ۱۹۳۲ ۲) تخواه عهده داران صيغة تعليم دنيي بيني نخوا ه مفسه نقية متكلم وقارى وغيره ، (m) تنواه مرر دحیا بیان دنیکه قلی *دسازخی* دفتر (10 KA) 11 (مم) اخراجات متفرقات مثل طبع رج جات انتحان انعا مطلبان في مرسيا افغير مرساكا وغير مرساكا میزان ۱۰۸ ۱۵۹) رویه اس معلوم ہواکد اخراجات علیم آمرنی سے بہت بڑسھ ہوئے بین بیکمی نیدونت بوری ليجا تئ چوندر بيه و كلاولمبسه سالانه حج هرتے ہين ۔گرايسي غير ستنقل آمرنی ايک ايسي طري اور فيد للمركاه كيستقل اخراجات كوات كافئ بين فقط وستخط سيدعلدلباني رسبراد رستاسلوم عليكده بها التورساق عجهے عام طوریواس راے سے اتفاق ہے لیکن صینة تعمیرت کے مصارف کا ہم لوگ مطلق اطینان نبین کرسکے اور حیاب کی سالانتقیح لینی آوٹ منر ہوا سپر اے قائم کرنا اخلان عقل ہے نظام الدين حسن تنقبح حسأبات ندقة تهلااء

نقل عائنه داراهلوم ندوه اعلماء

بعاليخدمت جناصا حنراوه وتالب حدخا صلحت نريرى مائن كروكانغرس

جنارفيالا

هسبارهٔ دین نے معیت جنا معرای نظام الدین مصاحب بی الے بی الی د سیدعبدالبا تی صاحب ایم الے ممبران سٹرل اسٹائنگ کمیٹی؟ ل انڈیا مٹرن ایج کیشنل کا نفرس ر دا رالعلوم ندو ق اسل کا ۱۶ و ۱۶ و ۱۳ و ۱۳ و رسما 19 یکومعانیہ کیا۔

مقتهدید دارانسادم نجبن ندوة ابعلمانکی سررشی مین سوله سال سے قائم ہے۔ اوراس وس گاہ روز نظر ایج

المنف ما مروبية مندا ولدك الفسائد سلمان طلبا كواكريزي تعليم دنياس-

ر پیچه می از در حدیدی دار انعلوم آخره جاعتون مین نقیم ہے۔ مرجاعت مین طلبا ایک سال آئی مربی کے بیانی اس کی آٹر سال مین مروجہ علوم عربیہ کا فصافتیم ہوجا تاہے ، اور ساتھ ہی طلبامین آئر ری دسکولوں کی آٹر میں جاعت کی معیارتک انگریزی اور ریاضی کی بیافت بیدا ہوجا تی ہے اس باعد میں بندی کی متاز خصوصیت میرہ ہے۔ کدمیرجاعت بندی صرف ع بی تعلیم ہی کے لحاظ سے

نین ہے آئے گریزی تعلیم کے لاطاع بھی ہی جاعت بندی کا رآمدہے جاعت بندگی کی سس کیا اُبٹ سے جاعت بندی کے جو فوائد بین وہ اس درس گاہ کو با سانی حاصل بین بگردوران بال بین لینظشتن تا سے بھی پیش آجاتے بین شلاایک جدیدامیدواروا خلیجوع بی لیا قت کے

عنبار سے چیٹی ساتہ ہن جا توت میں شامل ہوئے کے قابل ہے۔ انگریزی اور ساب سے ناواتف

له س دجهند و ده نشاب ن جهام طور سه رائح مهر ترمیم و تغیر کرکے دار العلوم مین ایک ایسا فعاب نایا گیا ہے سکہ پڑننے کے بعد طلمہ ہیں ایس قالمیت بید ام و کہ وہ علوم عربیہ کے ساتہ سانۃ انگریزی زبان اور دسائے ہی وراقت ہو ن ورود : در مانڈل نے ور تو بانی فائے ، نامیت غمز دیکے اوراسطور سے ماک وراسلام کی تبرین مت میں کتی ہجودا العلم کا مقام فاقع مان وہ

ہوتاہے ایسے بسرونی اُمیدوارون کے لیے ایک ایسٹشل دمخسوس) انتظام موجو دہے۔وہ طا لبالعلم انبیء بی جاعت کے ساتھ انگریزی نہیں پڑھ سکتا اُسکو و ہ انگریزی ماسٹر تعلیم دیے جِوْاس کھنٹے بین فارغ ہو بینی ٹائم ٹیبل مین اُس کا دِنت خالی ہو۔ ایسی شالین ہت*ا* ا ورموجو د ه اسات اس انتظ**ام کولنبر د تت محیل سکتا ہے۔ ایک زبان کی واتفیت** د وریح ز اِن کے پیکھنے مین بہت کارآ ہ بہوتی ہے۔ اور صیا کہ موقع پرچانی سے معلوم ہوا دارالعلوم۔ طلبا اوسط رفتار کی بهنسبت انگریزی مین ضروری دا تغیت جلد پیداکر بیتے ہین کسی سی جیما ين ايك يا د وطالب بعلم انگريزي سيستنتي بين -وی ایجار اوزانداوقات تعلیم هم ۵۰ منٹ کے چھ بیرٹرید (Peried) میقیمین اِن مین سے چار سار ٹی_ٹر وزانہ عربی تعلیم کے لیے محفوظ بین اورو دبیریٹرز روزاندانگرنزی وریاضی کی جائے کے واسطے مقررین ۔ چونکہ آٹھ جاعتوں کے لیے عربی کے آٹھ اُستا دا ور اِنگریزی کے جارا سطین اسینیمولاً ہرببراسٹر کوچارچار پیرٹر ک**ام کرناپر این خاص مالت ب**ین انگریزی کے اُستا دخالی اد قات ین اون طلبا کویر اتے بین جور جبندی مین شامل نبین ہوسکتے جبیا کور ور ارکور ہوا۔ ۰ با از ملی اگریزی و در اب دوسری جاعت سے سکھا ناشروع ہوتا ہے۔ آٹھدین جاعت مین مان عربی کامقرره نصاب تم ادارد و سری طرف انگریزی وریاضی مین انگریزی ا کے میار کی قابلیت طلبہ مین میدا ہوجاتی ہے۔ اُب کک انگر زی کے ساتھ صرف حسام ب كى تعلىم كا ابتام تفار كراب ارتهيلىك كے علاد والجيلا ورا قليدس كى تعلىم كانائت مفیدا ضارفه کر دیا گیاہے ۔ آٹھو پڑا کئے بعد علوم حربیہ مین اعلیٰ دستگا ہ حاصل کرنے کی عرض کے یک ایک درجمبل کامبی قائم ہے۔ اور طلیا کو اختیار ہے کہ وہ کیل علوم عربیہ کے ساتھ ساتھ دال کے دران بن *اگرنی ریاضی اور تایخ جغرافیہ مین انتاز نعیس دمیسڑک) کے* لیے اپنے آپ کو

نیار کرین ایسی تیاری لمجاظا ساب موجود ہ کو بی مشکل **کام ن**ین ہے۔ فشا،معانیهٔ بنانیبن خاص کردا رابعلوم کے حسابات کی زنال عام حالت کی دیکھ بھال اور انگرزی تعلیم کی جانبے منظر نفی۔ جانچه ابات محتعلق ريوط جدا كانديش كي جاتى سے بحثيث موجوده درسكاه ئى حالت قابل اطينان نظراً فى يەدارالعلىم قەم كىم فيدخىرىت انجام دے رہاہے-اس طلبا حسفيل دارالعلوم مين زيرتعليم مين-تغدد طلب درج رجبر تعدد طلبط ضروبيني نام درب اقل د تیمیل مین اس دفت صرف ایک طالب اعلم مولوی محمد دُ زمِرصاحب بین اورایک طالب علم (احمالالله صاحب)صرف آ وب برشف کی غرض سے دارالعلوم میں داخل ہیں۔افشوس ے کہ درمیا تکمیل ہیں اور ورتیج شم مدین اس **دقت کو دئی انگریزی نوان طالب علم ن**د تھے ائمید ہے للرآنيده اسخان كے بعد درجہ وارتر فی كے سوفع يربية الكوار كمي مض جو جائے كي ساترين جاعت كا ٹرنےی مین مینے امتحان لیا طلباچھوٹے بڑے فلڑون کا انگریزی میں ہیت رچھا ترحمہ کرتے تصى درع بي زبان كى كا في واتفيت كاينتجه إ إكه ذر اسے اشار ه برطلباا نپي تلطي برخود ہي ۵ طلبه کی کمی بیمانی سبف ظالف کی نلت نهیسکه وادان قامترونی و پیتربت سی درخواستوجی ایکن بی طرقی بین درجوده طلایسسکاه کیلے یک مِن ٱگرمندر مِر مافا امور رِيرَ قوج كوائي تربيمي حبله يوري مُهو^لتي ہے ۔ فاطرند و قوالعلما

متنبہ ہد باتے تھے اورخو دہی اپنی تلطی کی فورًا صلاح کرتے تھے۔انگریزی ہن ساتہ ہرجاعت لحطلبا كيلياقت أنكرزى اسكولون كي ساتدين جاعت كے طلبا كى اوسطابا قت سيكم ندتھى باتی ان درسب جاعتون کا بھی مین نے انگریزی دریاضی مین امتحان پیاطلباہے انگریزی اُکتاب پڑھواکر شی انگریزی ہےاُر و و ترجہ من طلباً بالکل مے تکلف تھے۔البتہاُر و وفقرون کے انگر ری ترحبه کرنے کا ربط نسبتاً کم یا اِگیا گرام د صرف نحی اورایزنگ د ترکیب نحوی طلبا کو آهی طرح سجھا نی گئی ہے انگرزی کتاب پڑھنے کالهجہ اللح طلب ہے انگریزی کتاب پڑھے اور بولنے کے اهجهین کو بی نفا وت نهوناچا ہئے حساب الجبرا ور اقلیدس کیطرف طلبا کی **کافی توجه ی**ا ہی گئی مولان کے جواب قریب قریب سب نے صحیح تبلا ئے انجبر ااوراً قلیدس کی انھی ابتدا ہوئی ہے گر طلبا کوان فع منهوانون سے پوری دلچیری ہے مین نے اقلیدس کھرا کے متعلق سوالات تختہ سیاہ برطلبا سے سل رَائِ کلیات اخذ کرائے حبن کوطلبانے آسانی سے تبلایا اورانگریزی زبان مین اپنے **تبلا ئے مہو**سے کلیات کواد اکیاا دریه انجیی خاصی رتعربیفات رتبین - اس تفصیل *سه صرف به مقصد سه کوار دار* بعا**م** بن اگریزی المتازه کے زیر تعلیم طلبامعمولی اسکولون کے طلبا سے بلحاظ ہتعداد بسرایے گئے دارالعلوهم يكاكنانونونيين بودارالعلوم وكدخاص شمكى اسلامى درسكله بوادراسكامقصدهي فاص ہاں ہے وہ مشرطته لیم کے قواعد کی بوری پانیدی نبین کرسکتا لہذا وہ مروصنون مین ریا گنا روز من عقول اماد ملتی مناین فرار العلوم کو گوننط سے مقول اماد ملتی ہے ادر طرح نبابطوم ایک زاندی کانکسٹدا پیرڈ انسی بیونن ہے

کی آرنی میں براہ راست جمع ہوجاتے ہیں۔ علار**ت دارانعلوم** دارانعلوم ایک اقاستی درس کا ه هے بینی طبیاعمو گا دارانعلوم ے بور ڈنگ ہتوسس مین مست پیمر ہتے ہیں کچھ عرصة بل کمبن ندوہ اور دارالعلوم دولؤ کرایہ کے مکا نون میں تھے۔اب ندوہ کی اپنی عارت کے بیض حصّے تیا رہوانے پر دارا^{لعا} دیمانتی ذو**ج عارت مین نتقل ہوگیاہے۔ندوہ ک**ی عارت نهایت شاندار بیا ندیر تیار ہور ہی ہے اس كے گروپوش فرست خبنس مناظر ہین عدم تكيل تغييب ركى وجه سے ہنوز گفيائش كم ہے ہر شکھ کرے مہوزناتام ہین ۔لہذا طلبا آرام سے نبین رہ سکتے۔اور تعلیم کے اد قات بین تعمیر سلسا، ر دزمرہ جاری رہنے سے بوج شورفل تعلیم مین جی ضرور مہرج ہوتا ہے قلت، ننڈ کی وجہ سے باتى مانده تعميه بى رفتارسىست ہے اور سخت ضرورت ہے كدا كابر قوم ماكونى مرنى فليم مقول مالی امداد دیکرندوه کی شاندار عادت کو طید کمل کرنے کا اتظام کریں۔ فرچین دارالعلوم کے فرنیج مین ۱۵ کرسیان ۷۷ نیج معه ولیک اور نوسادہ جین ادرجید مینرین ٹائل ہیں نیج اورکرسیان موجودہ ضرورت کے لیے کافی ہیں گرجاعتون اور دفتر کے لیے کم سے چار نیرون کی اسوقیار خرورت ہے۔ تعلیمی سامان تعلیمی مامان مین معرف بازی بلیک بورد در تخته سیاه) بین اور کچیزمین میزنکه امرن فن قيلم كاقول بكر تخترياه بي مردرسكاه كي روح روان بوتاب-اس لیے کم سے کم مہرجاعت کے لیے ایک کی تحتیز نیاہ ہونالازی ہے جو فیرقت جماعہ

اس کیے کم سے کم ہمرجاعت کے لیے ایک لیک بحثہ کیاہ ہونالاز می ہے جو ہم قت جماعت ا میں موجو در ہے مدوران تعلیم میں ملیک بورڈد (تختہ میا ہ) کے استعمال بربہت اصرار ہونا جائے گئے۔ ملہ سرپر جمب منردن مبدسانیہ بری کردی گئیں۔

كله اسونت بليك دوروز تخته بياه ، و مين ميني برجاعت من ايك مخنة موج د به يري معانيد كن تورى كروي كني -

ادر گرجنر دنیة تا بی کی فیجاعدہ نصاب مین داخل بنین ہے مگرعا کم کے دورمرہ کے واقعات اللیا کو اٹکاہ کرتے رہنا تعلیمی اطان کا فرض ہے دوراس فرض کے اداکرنے کے لیئے نقشو کی جمال ناگزیرہ علما کو جغرافیہ سے آشنا کرنے کی عرض سے جغرافیا ئی اصطلاحات کا نقشہ و نیا کا ادر اِنچون بینظم کے نقشے دارا تعلوم میں ہونا ضروری ہیں

کنت فی برادالعلوم کے تعلق ایک نهایت تیتی کتب خاند ہے جو بجب مدم کمیل عارت دارالعلوم کے تعلق ایک نهایت تیتی کتب خاند ہوئی شہرین ہے ۔ لمذا اس کے معانیہ کا موقع نہیں لا کست، خاند یہ ان طالبا اس کے معانیہ کا موقع نہیں لا کست، خاند دارالعلوم کی جدید علی رت اور سے طور پراسی وقت متفید ہو کین گے جب کہ کتب خاند دارالعلوم کی جدید علی رت میں منتقل ہو جائے

إبدائي بإرضى ساكاك كرمطلوبه مندسه إقم لكمنا جائئ ادرتبديلى كيمقام رمخضر وتتخطا فسنرمدا كيهوا بيا بين رحبط نيتجرامتها نات مسافله عين سال مفتم كه و وطلبا كورعائتي ترقى دينا درج ب لیکن اگریه رعائیت بے دہ تھی تو ہے استعمال و کی اوراگراس کی کوئی و جھی تو درج ہوتی چاہئے تھی حبطرحاضری جاھت دارنا قص ہے اس مین ہرطالب علم کے نام کی سامنے کئی کئی حاضراون کے اندرائ کی علم بھوٹی ہو ائی ہے تاکہ ایک ہی جسٹرین کئی استاد ایک درجہ کے للبا کی حاضری کے کرسکین گراس سے پنہیں معلوم ہوسکتا کیکس استا دیکے وقت بین فلان فلان طالب علم غير حاضريم لهذا دسطر حاضري مرجاعت كم متعلق مرأستا د كے على وہ على ده ہوتے جا این۔ داربهلوم كالشاف حسف عده ميعاد الزمت عرفينا مولوى ناطر صن كحدب بينه على المن القرابوا -٢ مودى شخ عرصاحب وب اليفيال ١٥٥١ ٢ مولوی ت بین ساحب انائیای ایسال ایسال اس انتبيردم برسال مسال سه مولوعميوسف لحب نصاري مرتس الهال ١٠١٨ عده المنديانة وبلاء مولوى مروست ماحب أرين طق فلم اسال الاسال عسم بورى نسل رحمٰن صاحب ليرم رفيح مرال بيرسال عسط فاغ التصيل زرة إجلار رزمی مفدر بلیساحب مربی ایکال برسال میه مشروجيد الم صلحب بي اليل في فرامشر المجدينة قررا هرسال الم ژنیدرانواشین بلی در تومین

كيفيت	عرفينا	ت يعادلار تمنينا	عہدہ	ام ام	نمبرظار
				مطرخ والبيرصاحب بي ك	
از زنینه این شن کوامیژی ورسکار در زنینه این مین کارمیژی و سکار	_ 1	1		1	
ا کیا ہیں از در ناک اور مصلوبی کیا این میں نظر نیاس اگرزی میں اور کیا ہے۔ البدیئی شیور میں را اور این					;r
ای اُمورکی کانی نگرانی کے					
لبا اگر آئنده اشنیس کی تیاری	درجہ لیل کےطا	بهتر بو گار	على ربوسك	إرالعلوم كأعهده تس قدرا	ليجتهم د
				ن گے تواُس حالت بین الگ	
مِي ، تنركب انتحان ہوئے	اطلبان رسطرنج	کے وقت،م	نهانتحان	تخان ليمنك يم يحسالا	تنائج
ری نبین ہے گراس بین					
وم رمنا چائے نیزدرجہ کی					
ورمة جماعت بندسى برملكه	ی ہونا چاہئے	نشرطلاز	كاليابي	ليهُ انگر بزي ورياضي مير:	ترقی کے
		,	,	م كے مقصد پر برا از رِبْلا	
تنزه مین سے ایک صاحب	کے وقت اسا	ن اورکھیال ماور میال	ای کھیلتے مر	لع یل دارانعلوم کے طلبا ا	وزرش
				م گران ہوتے ہیں۔ م	<i>' '</i> '
بن من مباشحاه رتقررین	للح «قائم ہے	وم بدالا	و اللي مور	ي سوسائطي اطلبا أي ايك م	طلباكي
مات سير هس مين خدبارات بات سير هس مين خدبارات	پوم پڙوادالمعلم	ب خاندمو	المخصرساكت	، اس سوسالٹی کا ایک اپنا	اوتی ب <u>ر</u> ز
				-c	اللي السنة
رہنے کا طابقہ شھراا وربیندیڈ	ن طلبامقیم ہیز	، ہوس مر	ق بورد نگ	بطعام دارانعلوم سطح	فيامفيه
رہنے کا طابقہ تھراا در اپندیڈ عت ا در سجدا در قیا م کان	، ۽ ملبا كوجا	بل طبینان بل البینان	م حالت قا	مِلن إِلِأَلِيا وْسَلِن }	ودس
ن اسکاللزاد میشیرس <i>ند ع-</i>	بقا بل کامیابی ہور	ریاضی کے نبر کو	ب کدانگر زی د	ان مین کامیا بی حب بی هون میجود	ئة اتخا
-	- 7	-	-	-	

برابرد وب بایا شاه دن کا آن برخاص از ته به طالب کم سے کھانے کی فیس (سیم) اہوا کی جاتی سے جس کے خوض کھانے کے ملا و ہ طلبا کہ روشنی بھی دیجاتی ہے مصارت خادت بھی اسی مین ک میں میں کی خوش کھانے کے ملا و ہوں کی طرنت سے ہوتا ہے اور دو و تنه طلبالگوشت و فادرال ملتی ہے کہ کہ کا انتظام ایر فی کہ ایسے دین انتخاب کی فائد اور کی گئی اور کی کا گذاری کوئی نقص مذخصا بور و گئی ہوں ایک استخاب کو اور ایک فیس میں ایک اُستاد مطالعہ کے وقت طلبا کو اعربی اور انگر مزی دو یون زبانون میں کیسان مد د میں رمین شاکھ مطالعہ کے وقت طلبا کو اعربی اور انگر مزی دو یون زبانون میں کیسان مد د

طبی اراح افنوس یئیکدوارا لا قاسین طلباکے واسطے کوئی طبتی امرا دکا طربقیہ عین نہیں ہے کچھ نہجھ انتظام فوری ضرور تون کے لیے ہونا ضرورہے۔

مشولیا و دایات معالید کے دقت و بی انگرزی کے درجہ دار نصاب تعلیم اور طائم ٹیبل موجہ و تھے۔ مگر انگرزی کا استار دار ٹائم میل مرب مدتھا پرنیال صاحب کے دفتر مین عربی تعلیم کا درجہ وارا ورستاد وار نصاب علیم اور ٹائم شال کمل آ دیزان رہنے جا ہین اسی طرح انگریزی تعلیم کا کمل نصاب درائم میں ل

ا الما شرصار کے کمرمین آ دیزان ہونا ضروری ہے۔ اور ہر درجہ بی^ان رہے کا سال بھر کا نضاب تعلیم اور ہفتہ کھرکے مبتون آن تیم معدا شاو دن کے نامون کے آ دیزان رہے ماکہ مبرُّحص کو داخلہ کے وقت یہ معلدم ہوسے کماس کلاس میں اس وقت کون سے او ننا دکو کیا مضمون پڑانا ہے کارنامه ۱۲ س صوبه کے فترسته تعلیم کے زیر ہدایت انگریزی مرسین میں دائریان رور تا بیہ) مرتبع بن به روزنا عبه مهرکتاب کے بیے اُستا دکوعلسی و مله بارہ رکھنا پڑتا ہے اس روزنا میرکے شرقیعین مهر مدترس كولكمنا يرتاب كه وه اس كتاب كوكيو نكرية باليكاد انياطريقة نفلم فرج أزام وتاهي نيبزيه لكهنا هزناہ كەنلان ہفتہ میں اس قدرسبت نلان سفحہ سے نلان سفیرتک ہٰ ہے کیے درنامیہ نہا ہت منیہ . ثابت ہواہ بیگولیاساتذہ کا کارٹامہ ہے جس سے روزانہ درسون کا پیٹر علوم ہوسکتاہے ٹہرا سٹر احب اگریہ ڈائریا ن دارانعلوم کے اسائنرہ کے لیے خربیلین اوراُن کی خانہ ئر*ی کی خوب* نگرا بی رکهین تواساتیزه مین شیبی اورتعلیمین نمایان ترقی محسوس ہوگی سرکاری نہ کمپیر کے معانیہ کے وقت بەروزنامچے اُسکے پورے اطبینان اورنو شنوری کا اِعر^{ی ہ}ونگے۔ ۱۳ - سرکاری اسکولون مین هراستادکو هرکتا ب کے متعلق ایک نوب بک بھی رکھتی ہوتی ہے جس مین رو زانداسیات کی مشکلات کا صل درج ہوتا ہے (شُلّا مشکل) نفا طاعبارات اور خاور آ العنى وغيره) يوز شبك اسا وكى تيارى كى علامت اله كدأس في درس كى ليد الله آب كوتياركوا جو کھواس نوط بک مین رج ہوتا ہے اسا دمو قعہ رہے نتہ بیاہ کیفتا ہے اور طلبا اپنی اپنی **کا بیون** مین ده بهت کچونقل کرلیتے ہین اس طرح طلبا کی کابیون میں گو! استا دکی نوٹ بک و دبخو دنست ل بوجاتی ہے ایسا کرنے سے استا و کو وقت پر سوچنے اور غور کرنے کی ضرورت باتی نمین رہی انگریزی المشرون كوايسي نوث بك ضرور ركهنا حاسي براسرصاحب كوايك كانفينيش نوط بك رالاك بك) ركفنا بهترب براسر كا فرض

که ده این فرصت کے گفته مین د دسری جاعتدن مین جا کر ماسطردن کاطر نه تعلیم جانبتار ہے اُرکی کاررد انی زیرنظر کے ایسے معافیون کے وقت جو نقائص نظرائین اُن کو کلاس مین برلا ظام زکیا جا بلد جو بچھ ہوایات کرنے کی ہواس نوٹ بک مین درج کرکے اُستا بمتعلق کے پاس معبید بنا جائے تاکہ وہ ہ وکیکرد سخطا طلاعیا بی کر دے بیملی طریقہ ہے اسا تذہ کو فن تعلیم کی تربیت و شیف کا جو بکہ ٹرمامطر صاحب وارامعادم ٹرمیٹ شد اور سندیا قتہ مین دو اسا تذہ اور دارالا علوم کو اس طریقہ سے بہت کچھ قائم ہو بی استحقیق کے

ادريس خمد

١٦- إكة رسما ١٦

ه ـ نومبر سي 1919ء روز فينسه

مام طور پر میکورات ندگورات در العام الفاق ب کیکن پر بیل بنی مدرس ائل موجود در تھے اور پڑیا شریعنی انسر مرمین اُس روزی تشریف لائے تھے ابندا اتنظام موجودہ کی نسبت بین راے قائم مد کرسکا کارنامہ مدرسین وزرد مرتب ہوا در سالاند دسہ اہی ہتا تاہت کے نتائج ہرد جب کے سانی کر ائے جائین و تنسبت تعلیم کی رائے قائم کرنا آسان ہو

> نظام الدين سن سنقي عليم مدوة الإسامار لأرار

ضروری گذارش

سلطنتا قبل اسکے کہ آپ اس رپوٹ کو ملاحظہ ذرائیس بیرعرض کر ناصر دری ہمتا ہوں کہ سرکارعا لیہ درستا نے اپنا گرانقد رعطیبہ ڈھائی سورو بہیا ہوار کا جو تاصلاح ملنوی فرمادیا تھا اُسکو جاری فرمادیا ہے جبکے ہم ارکان ندوۃ اعلمار بیجد شکرگز ارمین اورحضورعالیہ دام اقبالہائی دولت وا قبال کے بیے ولیسے دعاگو ہیں '

جناب نتی سیر منصب علی صاحب فنانش کسکرٹری ریاست بھوبال نے سرکا رعالیہ کا جو کم اسکے تعلق میرے عربضیہ کے جاب میں بھیجاہے 'اسکی نقل حسب مندر کے ذیل ہے۔

خلیل دخان اظم ند دة اجلها، نقل **مراسله جنا بنشی سید منصب علیصنا فالنشل سکرطری ایرت برما**یل مرصوله ۲۷ جنوری سطافانی

> منجانب منصب على فنانشل سكريرى فران بووبال بخدمة ناظم صاحب ندوة اعلماء

جناب من والسلام علیکم بجواب مراسله سامی و رخه ۱۰ و ترمم بنا اور گذاریش به که و عطیه چنه د بابت دارالعلوم ندوهٔ لعلماریاست فه لسے دیاجا تا تھا اور تا صلاح بند کردیا گیا تھا برستور جاری کردیا گیاہے دفتر مجالسی کو اجرا دارسال جنبدہ مقررہ کی نسبت ہوا بیت کردگئی ہو، وصول فراکر رسیرے مطلع فراسیار

خاب کا فیرا ندکیش منصب علی فنانشل سکرطری۔

